

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

(Регламент REACH (ЕС) N°1907/2006 - N°2015/830)



## РАЗДЕЛ 1 : ИДЕНТИФИКАЦИЯ

### 1.1. Идентификатор продукта

Название продукции : ТЕКМА ULTIMA+ 10W40  
 Код продукта : 70850

### 1.2. Рекомендуемые виды применения химического продукта и ограничения на его применение

Смазочный материал для четырехтактных двигателей

### 1.3. Сведения о поставщике

Зарегистрированное имя компании : MOTUL  
 Адрес : 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE  
 Телефон : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .  
 Email : motul\_hse@motul.fr

### 1.4. Телефон экстренной связи : +44 (0) 1235 239 670.

Ассоциация/организация : ORFILA.

### Другие номера, согласно которым требуется срочное вмешательство

UNITED STATES AND CANADA : 001 866 928 0789  
 BRAZIL : +55 11 3197 5891  
 MEXICO : +52 55 5004 8763  
 CHILE : +562 2582 9336

## РАЗДЕЛ 2 : ИДЕНТИФИКАЦИЯ ОПАСНОСТИ(ЕЙ)

### 2.1. Классификация вещества или смеси

#### Согласно Регламенту ЕС №° 1272/2008 и его изменениям.

Эта смесь не представляет физической опасности. См. технологические требования к другой продукции, которая находится на складе.  
 Данная смесь не представляет опасности для здоровья за исключением случаев достижения предельных значений при профессиональном использовании (см. разделы 3 и 8).  
 Эта смесь не представляет опасности для окружающей среды. При использовании с соблюдением правил техники безопасности случаи негативного воздействия на окружающую среду не зафиксированы.

### 2.2. Элементы этикетирования

#### Согласно Регламенту ЕС №° 1272/2008 и его изменениям.

Для этой смеси не подходит никакой элемент этикетирования.

### 2.3. Другие опасности, которые не требуют классификации продукта как опасного

Смесь не содержит "вещества с высокой степенью опасности" (SVHC)  $\geq 0,1\%$ , опубликованные Европейским химическим агентством (ECHA) в соответствии со статьей 57 регламента REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>  
 Смесь не отвечает критериям, применимым к смесям PBT (стойким, биоаккумулирующимся и токсичным) или vPvB (высокостойким и высокобиоаккумулирующимся) в соответствии с приложением XIII к регламенту REACH (ЕС) n° 1907/2006.

## РАЗДЕЛ 3 : СОСТАВ/ИНФОРМАЦИЯ О КОМПОНЕНТАХ

### 3.2. Смеси

#### Состав :

Идентификация	(CE) 1272/2008	Примечание	%
CAS: 64742-54-7 EC: 265-157-1  DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC		L	25 $\leq$ x % < 50
CAS: 64742-54-7 EC: 265-157-1  DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC		L	25 $\leq$ x % < 50
CAS: 64742-65-0 EC: 265-169-7  DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304		2.5 $\leq$ x % < 10

PARAFFINIC

#### Информация о компонентах :

Примечание L: Данное вещество не классифицируется как канцероген, поскольку оно содержит меньше 3 % экстракта диметилсульфоксида (DMSO), измеренного методом IP 346.

### РАЗДЕЛ 4 : МЕРЫ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ

Обращение к врачу является общим правилом в случае появления сомнений или выраженных симптомов.  
НИКОГДА не давайте что-либо проглатить человеку в бессознательном состоянии.

#### 4.1. Описание необходимых мер первой помощи

##### В случае воздействия при вдыхании :

Вынесите пострадавшего на свежий воздух. Если симптомы не проходят, обратитесь к врачу.

##### В случае попадания брызг или контактов с глазами :

Немедленно промойте большим количеством вод, включая участки под веками.

##### В случае попадания брызг или контакта с кожей :

Немедленно снимите всю загрязненную одежду.

Немедленно промойте большим количеством воды с мылом.

##### В случае проглатывания :

Обратитесь к врачу и предъявите ему этикетку вещества.

#### 4.2. Наиболее важные острые и отдаленные симптомы последствия воздействия

Данных нет.

#### 4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специального лечения (в случае необходимости)

Данных нет.

### РАЗДЕЛ 5 : МЕРЫ ПОЖАРОТУШЕНИЯ

Неогнеопасный.

#### 5.1. Средства тушения

#### 5.2. Специфические опасности, связанные с конкретным химическим продуктом

Огонь часто приводит к образованию густого чёрного дыма. Продукты разложения могут быть опасны для здоровья.

Не вдыхать дым.

При пожаре могут образоваться :

– монооксид углерода (CO);

– углекислый газ (CO<sub>2</sub>);

#### 5.3. Специальные меры защиты, применяемые пожарными

Данных нет.

### РАЗДЕЛ 6 : МЕРЫ, ПРИНИМАЕМЫЕ ПРИ АВАРИЙНОМ ВЫБРОСЕ/СБРОСЕ

#### 6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Ознакомьтесь с перечнем мер предосторожности, приведённым в разделах 7 и 8.

Разлившийся продукт может сделать поверхность скользкой.

##### Для тех, кто в специальной экипировке

Персонал будет экипирован соответствующими индивидуальными средствами защиты (см. раздел 8).

#### 6.2. Меры предосторожности по защите окружающей среды

Удерживать и собирать вещества, которые растеклись, с помощью негорючих сорбентов, например: песка, земли, вермикулита диатомовой земли в бочках для последующего уничтожения отходов.

Не допускать попадания каких либо материалов в канализационную систему или систему водоснабжения.

#### 6.3. Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки

Чистить предпочтительно с детергентами, не использовать растворители.

#### 6.4. См. другие разделы

Данных нет.

### РАЗДЕЛ 7 : РАБОТА С ПРОДУКТОМ И ЕГО ХРАНЕНИЕ

Предписания, которые относятся к складам, касаются также цехов, где используется эта смесь.

#### 7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом

Тщательно мыть руки после каждого контакта с веществом.

Избегать попадания на кожу и глаза

Никаких особых мер предосторожности, кроме соблюдения обычных правил гигиены

#### Меры пожаробезопасности:

Исключить доступ персонала не имеющего разрешения.

Примите меры предосторожности от статических разрядов при помощи соединения в единую электрическую цепь и заземления всего оборудования.

Не курить

#### Рекомендованные процедуры и оборудование:

О средствах индивидуальной защиты, см. раздел 8.

Соблюдайте меры предосторожности приведённые на этикетке, а так же меры по технике безопасности на производстве.

Обеспечьте хорошую вентиляцию на рабочем месте.

#### Запрещённые процедуры и оборудование:

Запрещается курить, пить и принимать пищу в помещениях, где используется смесь.

Не вдыхать газ/пары/аэрозоль

#### 7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Хранить при температуре от 5 °C до 40°C в сухом, хорошо вентилируемом месте.

Используйте только контейнеры, соединения и трубы, стойкие к воздействию углеводородов.

#### Хранение

Держать в недоступном для детей месте.

#### Упаковка

Всегда хранить в упаковке сделанной из материала идентичного материалу оригинальной упаковки

#### 7.3. Конечное и особенное использование

Данных нет.

## РАЗДЕЛ 8 : МЕРЫ КОНТРОЛЯ ВОЗДЕЙСТВИЯ/ИНДИВИДУАЛЬНАЯ ЗАЩИТА

### 8.1. Параметры контроля

Данных нет.

#### Производная доза без воздействия (DNEL) или производная доза с минимальным воздействием (DMEL):

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-65-0)

##### Конечное применение:

##### Работники.

Способы воздействия:

Вдыхание.

Потенциальное воздействие на здоровье:

Долгосрочное системное воздействие.

DNEL :

5.4 mg de substance/m<sup>3</sup>

##### Конечное применение:

##### Потребители.

Способы воздействия:

Вдыхание.

Потенциальное воздействие на здоровье:

Долгосрочное местное воздействие.

DNEL :

1.2 mg de substance/m<sup>3</sup>

#### Концентрация с отсутствием последствий (PNEC):

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-65-0)

Тип окружающей среды:

Хищники в морской воде (оральный).

PNEC :

9.33 mg/kg

### 8.2. Контроль воздействия

#### Соответствующий технический контроль

Обеспечьте надлежащую вентиляцию, если возможно, за счет местной вентиляции на рабочем месте и общей вентиляции.

Персоналу рекомендуется носить регулярно стираемую спецодежду.

#### Меры по индивидуальной защите, в частности оборудование индивидуальной защиты

Использовать чистую индивидуальную экипировку и поддерживать ее в надлежащем состоянии.

Хранить экипировку индивидуальной защиты в чистом месте вдали от рабочей зоны.

Во время пользования не есть, не пить и не курить. Перед повторным использованием снять и постирать загрязненную химикатами одежду. Обеспечить соответствующую вентиляцию, особенно в закрытых местах.

#### - для защиты глаз/лица

Избегайте контакта с глазами.

Используйте защиту для глаз, разработанную против разбрызгивания жидкостей.

Во время работы с веществами необходимо надевать защитные очки в соответствии с требованием нормы EN166.

#### - Защита рук

При длительном или повторяющемся контакте вещества с кожей носить соответствующие защитные перчатки.

#### - Защита тела

Персонал должен постоянно носить чистую спецодежду.

После контакта с веществом все загрязненные участки тела необходимо промыть.

**- для защиты органов дыхания**

Противогаз, только в условиях образования аэрозоля или тумана.

## РАЗДЕЛ 9 : ФИЗИКО-ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

### 9.1. Информация о главных физических и химических свойствах

#### Общая информация:

Физическое состояние:	текучая жидкость
Цвет:	янтарный

#### Важная информация относительно здоровья, безопасности и окружающей среды:

pH :	не применима
Интервал точки вспышки :	ТВ > 100 °C.
Давление пара (50°C) :	Ниже 110 кПа (1.10 бар).
Плотность:	<1
Растворимость в воде:	не растворим
Вязкость:	91.8 mm <sup>2</sup> /s а 40°C

### 9.2. Прочая информация

Данных нет.

## РАЗДЕЛ 10 : УСТОЙЧИВОСТЬ И РЕАКЦИОННАЯ СПОСОБНОСТЬ

### 10.1. Реакционная способность

Данных нет.

### 10.2. Химическая устойчивость

Эта смесь стабильна при работе и рекомендованном хранении, см. раздел 7.

### 10.3. Возможность опасных реакций

Данных нет.

### 10.4. Условия, которых следует избегать

### 10.5. Несовместимые материалы

### 10.6. Опасные продукты разложения

При термическом разложении может выделяться/образовываться:

- монооксид углерода (CO);
- углекислый газ (CO<sub>2</sub>);

## РАЗДЕЛ 11 : ТОКСИКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### 11.1. Информация о токсикологических свойствах

Данных нет.

#### 11.1.1. Вещества

Отсутствуют какие-либо сведения о токсикологических свойствах этих веществ.

#### 11.1.2. Смеси

#### Разъедание/раздражение кожи :

Повторный и длительный контакт с препаратом может вызвать обезжиривание кожи, приводящий к неаллергическому контактному дерматиту и проникновению через кожу.

#### Серьезное повреждение/раздражение глаз :

Слабое раздражение глаз.

#### Опасность при аспирации :

Вдыхание испарений может вызывать раздражение органов дыхания у очень чувствительных лиц.  
 может вызвать поражение легких

## РАЗДЕЛ 12 : ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### 12.1. Токсичность

#### 12.1.2. Смеси

Нет никаких сведений о водной токсичности этой смеси.

### 12.2. Стойкость и разлагаемость

#### 12.2.1. Вещества

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Биологическое разложение: нет данных о биоразлагаемости. Считается, что продукт не является быстро разлагаемым.

#### 12.3. Потенциал биоаккумуляции

Данных нет.

#### 12.4. Мобильность в почве

Не обладает высокой подвижностью в почвах.

Продукт нерастворим в воде и распространяется по ее поверхности.

#### 12.5. Результаты оценок PBT и vPvB

Данных нет.

#### 12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Не сбрасывать этот продукт в естественную окружающую среду, стоки или воды поверхностных водоёмов.

#### Нормы и правила, принятые в Германии, относительно классификации опасных веществ для воды (WGK):

WGK 1 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws): Представляет незначительную опасность для воды.

### РАЗДЕЛ 13 : ИНФОРМАЦИЯ ОБ УДАЛЕНИИ

Соответствующая переработка отходов смеси или ее емкости должна осуществляться в соответствии с требованиями директивы 2008/98/CE.

#### 13.1. Методы удаления

Не выливать в канализационную или сточную системы.

#### Отбросы переработки:

Переработка отходов должна осуществляться без угрозы для здоровья человека или окружающей среды, а именно без создания риска для воды, воздуха, почвы, фауны и флоры.

Переработка и уничтожение в соответствии с постановлениями действующего законодательства, предпочтительно сборщиками или уполномоченными компаниями

Не загрязнять отбросами почву или воду. Не уничтожать отбросы в условиях окружающей среды

#### Загрязненные упаковки:

Полностью удалить содержимое из тары. сохранить этикетки.

Прибегать к услугам компаний, уполномоченных по уничтожению отходов

### РАЗДЕЛ 14 : ТРАНСПОРТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Не подлежит транспортной классификации и маркировке.

#### 14.1. Номер ООН

-

#### 14.2. Надлежащее отгрузочное наименование ООН

-

#### 14.3. Класс(ы) опасности при транспортировке

-

#### 14.4. Группа упаковки

-

#### 14.5. Экологические опасности

-

#### 14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

-

### РАЗДЕЛ 15 : ИНФОРМАЦИЯ О ПРАВОВОМ РЕГУЛИРОВАНИИ

#### 15.1. Правовые акты по безопасности, охране здоровья и окружающей среды, применимые к соответствующему продукту

##### - Информация о классификации и маркировке, изложенная в разделе 2:

Были учтены следующие документы:

Регламент (ЕС) N° 1272/2008, видоизмененный регламентом (ЕС) N° 487/2013

Регламент (ЕС) N° 1272/2008, видоизмененный регламентом (ЕС) N° 758/2013

Регламент (ЕС) N° 1272/2008, видоизмененный регламентом (ЕС) N° 944/2013

Регламент (ЕС) N° 1272/2008, видоизмененный регламентом (ЕС) N° 605/2014

Регламент (ЕС) N° 1272/2008, видоизмененный регламентом (ЕС) N° 1297/2014

**- Информация об упаковке:**

Данных нет.

**- Специальные меры предосторожности:**

Данных нет.

**- Немецкое законодательство, касающееся классификации опасных веществ для воды (WGK):**

WGK 1 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws): Представляет незначительную опасность для воды.

**15.2. Оценка химической безопасности**

Данных нет.

## РАЗДЕЛ 16 : ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Так как условия конкретного применения нам не известны, информация, представленная в данном сертификате безопасности, основывается на текущем уровне наших знаний, на национальных и общих нормах.

Смесь не должна использоваться не по назначению, указанном в разделе 1, без предварительного получения письменных инструкций по работе с ней.

Пользователь несёт ответственность за выполнение всех мер, необходимых в соответствии с нормами законодательства и местными правилами.

Сведения, содержащиеся в настоящей справке по безопасности, должны рассматриваться как описание требований безопасности, которые относятся к этой смеси, и не рассматриваться как описание ее свойств.

**Формулировка(и) фраз, упомянутых в разделе 3 :**

H304	Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании
------	--

**Сокращения:**

DNEL : Производный безопасный уровень.

PNEC : Прогнозируемая безопасная концентрация.

ADR: Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов.

IMDG: Международный морской кодекс по перевозке опасных грузов.

IATA: Международная ассоциация воздушного транспорта.

OACI: Международная организация гражданской авиации.

RID: Нормы, касающиеся международной перевозки опасных грузов по железной дороге.

WGK: Wassergefahrdungsklasse (Water Hazard Class).

PBT - стойкое, биоаккумулирующееся и токсичное.

vPvB - высокостойкое и высокобиоаккумулирующееся.

SVHC : Вещества с высокой степенью опасности.